

La Cigogne

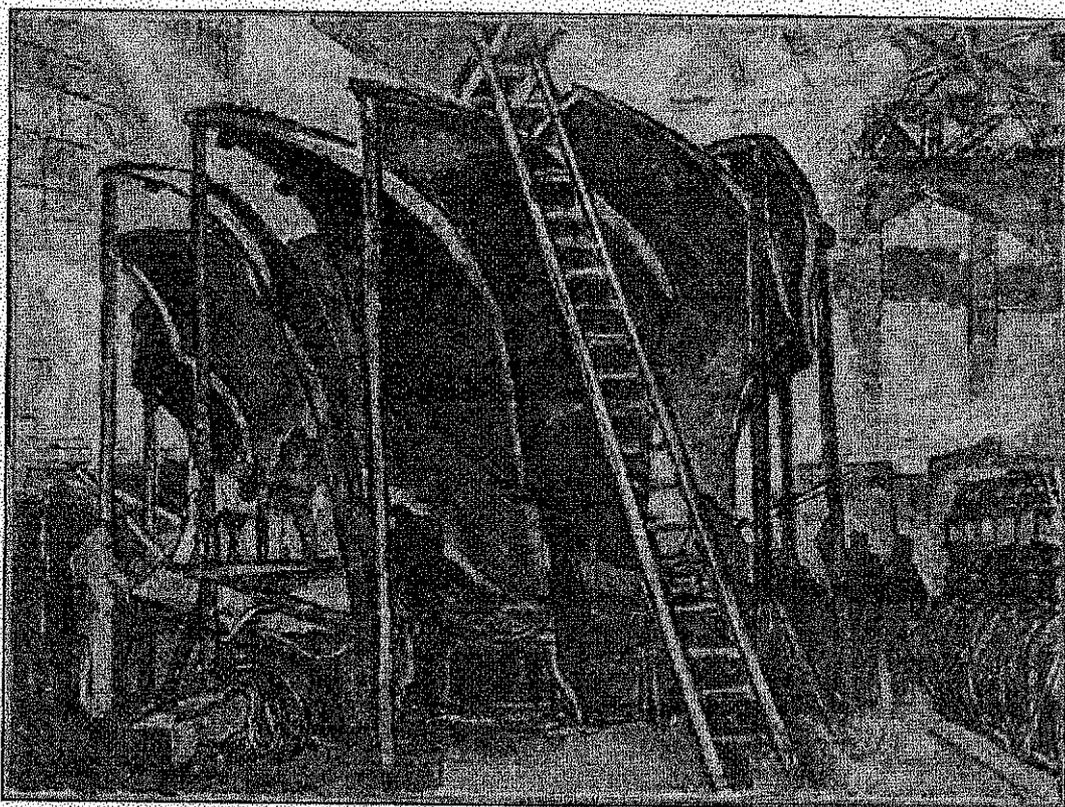
Belgique-Belgi
P.P. - P.B.
BRUXELLES
P 302021
BC 2178

Périodique d'information littéraire, culturelle et artistique, bimestriel

Bureau de dépôt : 1070 Bruxelles 7

Numéro 103 – Novembre – Décembre – 2010

Sommaire : Editorial : Quel remue-ménage / En cet hiver 60 – 61 / Francesca Solleville : « Bal people » / Une heureuse réédition : « La Saint-Nicolas du batelier » : Barbara Y. Flamand / Michelle Causat / Livres : Pillages de biens culturels, sorcellerie, égalité entre les sexes : Jean-Michel Klopp / Didier Ober / Le parrain de l'OTAN, Tatiana Denisova / Lu dans Œil de Fennec / Alain Bernier / Jacques Canut / Juan Gelman d'après l'anthologie d'Ivan Avena / Micheline Debailleul / Alain Sagault / Esthétique de la déchirure : Isabelle Lebastard / Béatrice Gaudy / JoÛette Seillier / Jim Bidonne / Les lecteurs s'expriment.



Raymond Rochette (1906 -1993) Montage de turbine (1949) (dans l'usine du Creusot)

Ce journal est édité par La Cigogne a.s.b.l, siège social, 53, rue Van Soust, 1070 Bruxelles, Téléphone : 02/521.04.19. Compte FORTIS n° 001-1738405-47. Pour l'étranger : Code IBAN : BE.22001-1738405-47. Code BIC : GEBABEBB. Cotisation annuelle : 13 €. Ne paraît pas en Juillet-Août. Courriel : cigogne@base.be Emissions tous les mercredis, de 17 h 15 à 18 h sur Radio Air Libre : FM 87.7 MHz. Audible par la radio seulement dans la Région bruxelloise, dans le monde entier, si vous possédez une liaison internet.

Editeur responsable : Bernard Godefroid, 53, rue Van Soust, 1070 Bruxelles, Belgique

Nouvelle essaie de comprendre comment un ensemble de phénomènes physiques naturels deviennent un événement social : « La Tragedia ».

Qui sont les Rabelados du Cap-Vert ? Dans toute l'histoire du Cap-Vert, les Rabelados de l'île de Santiago ont résisté avec force et courage au colonisateur portugais. L'indépendance du Cap-Vert a été proclamée voici trente-cinq ans. Malgré tout, une sorte de révolution silencieuse perdure encore de nos jours. Dans le passé, les Rabelados ont fait l'objet d'une tentative d'intégration forcée dans la société, basée sur la menace et la condamnation morale. A l'heure actuelle, les relations s'appuient sur un respect mutuel. Cette évolution des mentalités, de part et d'autre, offre une réelle opportunité d'adaptation car il s'agit avant tout d'éviter à cette population spécifique de rester figée dans une représentation artificielle. Les Rabelados produisent de l'art, des spectacles de musique et de danse. Françoise Ascher réside au Cap-Vert depuis trois années maintenant. Elle est l'auteur de l'ouvrage *Les Rabelados du Cap-Vert, l'histoire d'une révolte*, publié aux **Editions de l'Harmattan**.

Les collections d'objets d'histoire naturelle, surtout de plantes vivantes, réunies en 1797-1798 aux Antilles par le capitaine Nicolas Baudin étaient considérables. Les professeurs du Muséum, subjugués par la diversité et la vigueur des plantes ramenées, ne tarissaient pas d'éloges. Jussieu lui-même déclarait : « Le citoyen Baudin doit être proclamé comme étant l'un des voyageurs qui a le plus mérité de l'histoire naturelle ». L'engouement des savants et du public était tel que l'on construisit en urgence une nouvelle serre chaude, la serre Baudin, pour accueillir au Jardin des Plantes la collection des Antilles. Pendant toute la durée de son voyage, de septembre 1796 à juillet 1798, Baudin tint un journal au quotidien. A son retour, il le confia à Jussieu, qui le déposa au Muséum de Paris. Depuis, ce journal, préservé dans les archives du Muséum, s'enfonça peu à peu dans l'oubli. Les **PUPS, Maison de la Recherche de l'Université Paris-Sorbonne** viennent de publier l'ouvrage *Journal du voyage aux Antilles de la Belle Angélique de Nicolas Baudin (520 pages, reliure cartonnée, 86 planches couleurs)*. Cette publication est magnifiquement illustrée d'aquarelles, surtout de

végétaux et de dessins à l'encre, principalement des profils de côtes.

Assia Djébar est une brillante romancière algérienne d'expression française. Ses romans « *Les Enfants du Nouveau Monde* » (1962), « *Femmes d'Alger dans leur appartement* » (1980), « *Ombre sultane* » (1987) traduisent la révolte politique et sociale en Algérie. L'écrivaine fait partie de l'Académie Française depuis 2005. Assia Djébar dit d'elle-même qu'elle est diseuse, scripteuse, passense. Elle se fait le porte-voix d'une mémoire culturelle transmise de mères en filles. La tradition littéraire est le corps vivant de cette promesse de transmission que les violences de l'Histoire d'Algérie rendent urgente. Elle dit, crie, la césure des guerres coloniales, l'exil linguistique, la dépouille autobiographique, mais aussi le partage, ainsi que le douloureux héritage de la déshérence des femmes en Islam. Dans l'ouvrage *Assia Djébar*, publié aux **Presses Sorbonne Nouvelle**, des universitaires et écrivains explorent l'œuvre de l'auteur. Un livre majeur pour découvrir et goûter l'incandescence de l'œuvre et de la vie d'Assia Djébar.

J'ai découvert avec beaucoup d'émotion et de plaisirs de lecture la collection « Littérature et civilisations nordiques » des **Presses Universitaires de Caen**. Dans cette collection sont publiés des études, des textes de fiction, des traductions, des recherches sur les civilisations nordiques. Nous avons beaucoup apprécié *Linnées boréales, recueil de nouvelles nordiques*, publication dans laquelle il est possible de découvrir des textes de divers auteurs nordiques, des textes réunis par Jean Renaud : Des villageois qui se procurent un cheval pour lutter contre les loups, un adolescent qui n'en peut plus d'être le souffre-douleur de son entourage, un petit malfrat qui se fait l'incroyable complice d'une jeune autiste. Ce sont là quelques-unes des situations étonnantes et des rencontres insolites que propose ce recueil.

Jean-Michel Klopp

N.D.L.R : Les linnées sont des plantes sauvages originaires du Canada dont une des particularités est de posséder des petites fleurs jaunes jumelles.